

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2015/1369**(2015. gada 7. augusts),****ar kuru groza Deleģēto regulu (ES) Nr. 1031/2014, ar ko nosaka turpmākus pagaidu ārkārtas atbalsta pasākumus konkrētu augļu un dārzeņu ražotājiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 219. panta 1. punktu saistībā ar tās 228. pantu,

tā kā:

- (1) Krievijas valdība 2014. gada 7. augustā ieviesa aizliegumu no Savienības importēt Krievijā konkrētus produktus, tostarp augļus un dārzeņus. Lai risinātu šo situāciju, Komisija pieņēma vairākus ārkārtas atbalsta pasākumus, konkrēti, Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 913/2014 ⁽²⁾ attiecībā uz persikiem un nektarīniem un Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 932/2014 ⁽³⁾ un (ES) Nr. 1031/2014 ⁽⁴⁾ attiecībā uz citiem augļiem un dārzeņiem.
- (2) Minētā aizlieguma termiņš 2015. gada 24. jūnijā tika pagarināts līdz 2016. gada augustam. Tā kā aizliegums paliek spēkā, turpina pastāvēt nopietni tirgus traucējumu draudi, kas varētu izraisīt ievērojamu cenu krišanos, jo svarīgs eksporta tirgus joprojām ir nepieejams. Šādā tirgus situācijā nepietiek ar parastajiem pasākumiem, ko var veikt saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013. Tāpēc būtu jāpagarina termiņš, kurā darbojas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1031/2014 paredzētais mehānisms, kas pamatojas uz atbalstu par konkrētiem produktu daudzumiem.
- (3) Lai izveidotu iedarbīgu drošības tīklu, būtu par vienu gadu jāpagarina periods, kurā sniedz Savienības finansiālo palīdzību par visiem produktiem, ko aptver Deleģētā regula (ES) Nr. 1031/2014. Turklāt eksporta sezonālā rakstura dēļ persiki un nektarīni ar KN kodu 0809 30, par kuriem pagājušajā gadā bija tiesības pretendēt uz atbalstu saskaņā ar Deleģēto regulu (ES) Nr. 913/2014, nu būtu jāiekļauj to produktu sarakstā, par kuriem ir tiesības pretendēt uz atbalstu saskaņā ar Deleģēto regulu (ES) Nr. 1031/2014.
- (4) Katrai dalībvalstij piešķirami daudzumi būtu jāapreķina, pamatojoties uz attiecīgo produktu apjomu, kas eksportēts uz Krieviju iepriekšējos trijos gados pirms aizlieguma izziņošanas, un koriģējot ar apjomu, kādā ražotāji katrā dalībvalstī ir izmantojuši ārkārtas atbalsta pasākumus, kas tiem pagājušajā gadā bija pieejami attiecībā uz minētajiem produktiem.
- (5) Ja šo ārkārtas atbalsta pasākumu izmantojums attiecībā uz konkrētu produktu dalībvalstī ir bijis ļoti mazs un atbalsta sniegšanas administratīvās izmaksas tāpēc ir bijušas nesamērīgi augstas, vajadzētu dot minētajai dalībvalstij iespēju pagarinājuma periodā neturpināt šo pasākumu īstenošanu.
- (6) Paredzams, ka attiecīgie produkti, kuri normālos apstākļos būtu tikuši eksportēti uz Krieviju, iespējams, tiks novirzīti uz citu dalībvalstu tirgiem. Tādu pašu produktu ražotāji minētajās dalībvalstīs, kas tradicionāli neeksportē savus produktus uz Krieviju, var saskarties ar būtiskiem tirgus traucējumiem un cenu kritumu.
- (7) Tādēļ, lai nodrošinātu turpmāku tirgus stabilizāciju, Savienības finansiālajai palīdzībai atkal vajadzētu būt pieejamai ražotājiem visās dalībvalstīs attiecībā uz vienu vai vairākiem Deleģētās regulas (ES) Nr. 1031/2014 aptvertajiem produktiem, kuru daudzums nepārsniedz 3 000 tonnu katrā dalībvalstī.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 21. augusta Deleģētā regula (ES) Nr. 913/2014, ar ko noteic ārkārtas atbalsta pasākumus persiku un nektarīnu ražotājiem (OV L 248, 22.8.2014., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 29. augusta Deleģētā regula (ES) Nr. 932/2014, ar ko nosaka pagaidu ārkārtas atbalsta pasākumus konkrētu augļu un dārzeņu ražotājiem un groza Deleģēto regulu (ES) Nr. 913/2014 (OV L 259, 30.8.2014., 2. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2014. gada 29. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1031/2014, ar ko nosaka turpmākus pagaidu ārkārtas atbalsta pasākumus konkrētu augļu un dārzeņu ražotājiem (OV L 284, 30.9.2014., 22. lpp.).

- (8) Tāpēc Deleģētā regula (ES) Nr. 1031/2014 būtu attiecīgi jāgroza.
- (9) Lai panāktu tūlītēju ietekmi tirgū un veicinātu cenu stabilizēšanu, šai regulai būtu jāstājas spēkā tās publicēšanas dienā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1031/2014

Deleģēto regulu (ES) Nr. 1031/2014 groza šādi:

1) regulas 1. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktam pievieno šādu s) apakšpunktu:

“s) persiki un nektarīni ar KN kodu 0809 30.”;

b) panta 3. punktam pievieno šādu c) apakšpunktu:

“c) no 2015. gada 8. augusta līdz dienai, kad 2. panta 1. punktā minētie daudzumi katrā attiecīgajā dalībvalstī ir pilnībā apgūti, vai līdz 2016. gada 30. jūnijam atkarībā no tā, kas ir agrāk.”;

2) regulas 2. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu groza šādi:

i) pirmajai daļai pievieno šādu c) apakšpunktu:

“c) laikposmā, kas minēts 1. panta 3. punkta c) apakšpunktā, – par lb pielikumā noteiktajiem daudzumiem.”;

ii) otro daļu aizstāj ar šādu:

“Abos laikposmos, kas minēti 1. panta 3. punkta a) un c) apakšpunktā, minētais atbalsts visās dalībvalstīs ir pieejams arī par izņemšanas, ražas nenovākšanas vai priekšlaicīgas novākšanas darbībām attiecībā uz vienu vai vairākiem 1. panta 2. punktā minētajiem produktiem, ko noteikusi attiecīgā dalībvalsts, ja darbībā iesaistītais papildu daudzums dalībvalstī nepārsniedz 3 000 tonnu katrā minētajā laikposmā.”;

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ja I pielikumā un Ia pielikumā noteiktas produktu kategorijas daudzumi, kas dalībvalstī faktiski izņemti no tirgus laikā no 2014. gada 30. septembra līdz 2015. gada 30. jūnijam, ir bijuši mazāki par 5 % no attiecīgās produktu kategorijas kopējiem daudzumiem, kuri piešķirti minētajai dalībvalstij, dalībvalsts var nolemt lb pielikumā piešķirto daudzumu neizmantot. Tādā gadījumā attiecīgā dalībvalsts savu lēmumu paziņo Komisijai līdz 2015. gada 31. oktobrim. No paziņojuma saņemšanas dienas par darbībām, ko veic attiecīgajā dalībvalstī, nav tiesību pretendēt uz atbalstu saskaņā ar šo regulu.”

Lēmumu neizmantot 1. punkta otrajā daļā minēto 3 000 tonnu daudzumu vai tā daļu dalībvalstis var pieņemt līdz šādiem datumiem:

— līdz 2014. gada 31. oktobrim attiecībā uz laikposmu, kas minēts 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā,

— līdz 2015. gada 31. oktobrim attiecībā uz laikposmu, kas minēts 1. panta 3. punkta c) apakšpunktā.

Līdz tam pašam datumam attiecīgā dalībvalsts paziņo Komisijai neizmantotos daudzumus. No paziņojuma saņemšanas dienas par darbībām, ko veic attiecīgajā dalībvalstī, nav tiesību pretendēt uz atbalstu saskaņā ar šo regulu.”;

3) regulas 9. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Uz 4., 5. un 6. pantā minētās Savienības finansiālās palīdzības maksājumu ražotāju organizācijas piesakās līdz 2015. gada 31. janvārim attiecībā uz darbībām, kas veiktas 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajā laikposmā, līdz 2015. gada 31. jūlijam attiecībā uz darbībām, kas veiktas 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētajā laikposmā, un līdz 2016. gada 31. jūlijam attiecībā uz darbībām, kas veiktas 1. panta 3. punkta c) apakšpunktā minētajā laikposmā.

2. Uz šīs regulas 4. un 6. pantā minētās Savienības kopējās finansiālās palīdzības maksājumu ražotāju organizācijas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 72. pantā minēto procedūru piesakās līdz 2015. gada 31. janvārim attiecībā uz darbībām, kas veiktas šīs regulas 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajā laikposmā, līdz 2015. gada 31. jūlijam attiecībā uz darbībām, kas veiktas šīs regulas 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētajā laikposmā, un līdz 2016. gada 31. jūlijam attiecībā uz darbībām, kas veiktas šīs regulas 1. panta 3. punkta c) apakšpunktā minētajā laikposmā.”;
- 4) regulas 10. pantu groza šādi:
- a) panta 1. punkta pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:
- “Dalībvalstis līdz 2014. gada 30. septembrim, 2014. gada 15. oktobrim, 2014. gada 31. oktobrim, 2014. gada 15. novembrim, 2014. gada 30. novembrim, 2014. gada 15. decembrim, 2014. gada 31. decembrim, 2015. gada 15. janvārim, 2015. gada 31. janvārim, 2015. gada 15. februārim attiecībā uz 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minēto laikposmu, katru mēnesi līdz 15. datumam un pēdējai dienai, šādi rīkojoties līdz 2015. gada 30. septembrim attiecībā uz 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minēto laikposmu, un katru mēnesi līdz 15. datumam un pēdējai dienai, šādi rīkojoties līdz 2016. gada 30. septembrim attiecībā uz 1. panta 3. punkta c) apakšpunktā minēto laikposmu, paziņo Komisijai šādu informāciju par katru produktu.”;
- b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:
- “2. Kad dalībvalstis sniedz pirmo paziņojumu, tās, izmantojot IV pielikumā noteikto paraugu veidlapas, paziņo Komisijai atbalsta summas, ko tās noteikušas saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 79. panta 1. punktu vai 85. panta 4. punktu un šīs regulas 4., 5. vai 6. pantu.”;
- 5) regulas 11. pantam pievieno šādu c) punktu:
- “c) līdz 2016. gada 30. septembrim attiecībā uz darbībām, kas veiktas 1. panta 3. punkta c) apakšpunktā minētajā laikposmā.”;
- 6) iekļauj 1b pielikumu, kura teksts ir noteikts šīs regulas I pielikumā;
- 7) III un IV pielikumu aizstāj ar šīs regulas II pielikuma tekstu.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 7. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

"Ib PIELIKUMS

Maksimālie produktu daudzumi, kas piešķirti katrai dalībvalstij, kā minēts 2. panta 1. punkta c) apakšpunktā

(tonnās)

	Āboli un bumbieri	Plūmes, galda vīnogas un kivi	Tomāti, burkāni, dārzeņpipari, gurķi un kornišoni	Apelsīni, klementīni, mandarīni un citroni	Persiki un nektarīni
Bulgārija	0	0	0	0	950
Beļģija	85 650	0	16 750	0	0
Vācija	6 200	0	0	0	0
Grieķija	2 500	16 300	1 350	7 950	20 900
Spānija	7 600	5 000	22 900	55 450	38 400
Francija	12 150	0	3 250	0	450
Horvātija	2 150	0	0	3 200	0
Itālija	17 550	15 300	650	3 300	9 250
Kipra	0	0	0	11 850	0
Latvija	500	0	1 250	0	0
Lietuva	0	0	3 000	0	0
Ungārija	0	300	0	0	0
Nīderlande	22 950	0	22 800	0	0
Austrija	2 050	0	0	0	0
Polija	296 200	1 750	31 500	0	1 900
Portugāle	3 600	0	0	0	0"

II PIELIKUMS

“III PIELIKUMS

10. pantā minēto paziņojumu veidlapu paraugi

PAZIŅOJUMS PAR IZŅEMŠANU NO TIRGUS – BEZMAKSAS IZPLATĪŠANA

Dalībvalsts: _____

Aptvertais laikposms: _____

Datums: _____

Produkts	Ražotāju organizācijas					Ražotāji, kas nav organizācijas biedri					Kopējie daudzumi (t)	Savienības kopējā finansiālā palīdzība (EUR)
	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)				Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)					
		izņemšana no tirgus	transports	šķirošana un iepakojšana	KOPĀ		izņemšana no tirgus	transports	šķirošana un iepakojšana	KOPĀ		
Āboli												
Bumbieri												
Kopā (āboli un bumbieri)												
Tomāti												
Burkāni												
Dārzenpipari												
Gurķi un kornišoni												
Kopā (dārzeni)												
Plūmes												
Svaigas galda vīnogas												
Kivi												
Kopā (citi augļi)												

Produkts	Ražotāju organizācijas					Ražotāji, kas nav organizācijas biedri					Kopējie daudzumi (t)	Savienības kopējā finansiālā palīdzība (EUR)
	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)				Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)					
		izņemšana no tirgus	transports	šķirošana un iepakojšana	KOPĀ		izņemšana no tirgus	transports	šķirošana un iepakojšana	KOPĀ		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Apelsīni												
Klementīni												
Mandarīni												
Citroni												
Kopā (citrusaugļi)												
Persiki												
Nektarīni												
Kopā (persiki un nektarīni)												
Galviņkāposti												
Ziedkāposti un brokoļi												
Sēnes												
Ogas												
Kopā (citi dārzeņi un augļi)												
KOPĀ												

* Par katru paziņojumu aizpilda atsevišķu Excel izklājlapu.

PAZIŅOJUMS PAR IZŅEMŠANU NO TIRGUS – CITI GALAMĒRĶI

Dalībvalsts: _____

Aptvertais laikposms: _____

Datums: _____

Produkts	Ražotāju organizācijas		Ražotāji, kas nav organizācijas biedri		Kopējie daudzumi (t)	Savienības kopējā finansiālā palīdzība (EUR)
	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Āboli						
Bumbieri						
Kopā (āboli un bumbieri)						
Tomāti						
Burkāni						
Dārzenpipari						
Gurķi un kornišoni						
Kopā (dārzeni)						
Plūmes						
Svaigas galda vīnogas						
Kivi						
Kopā (citi augļi)						
Apelsīni						
Klementīni						
Mandarīni						
Citroni						
Kopā (citrusaugļi)						
Persiki						
Nektarīni						

Produkts	Ražotāju organizācijas		Ražotāji, kas nav organizācijas biedri		Kopējie daudzumi (t)	Savienības kopējā finansiālā palīdzība (EUR)
	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
Kopā (persiki un nektarīni)					(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Galviņkāposti						
Ziedkāposti un brokoļi						
Sēnes						
Ogas						
Kopā (citi dārzeņi un augļi)						
KOPĀ						

* Par katru paziņojumu aizpilda atsevišķu Excel izklājlapu.

PAZIŅOJUMS PAR RAŽAS NENOVĀKŠANU UN PRIEKŠLAICĪGU NOVĀKŠANU

Dalībvalsts: _____

Aptvertais laikposms: _____

Datums: _____

Produkts	Ražotāju organizācijas			Ražotāji, kas nav organizācijas biedri			Kopējie daudzumi (t)	Savienības kopējā finansiālā palīdzība (EUR)
	Platība (ha)	Daudzumi (t)	Savienības finan- siālā palīdzība (EUR)	Platība (ha)	Daudzumi (t)	Savienības finan- siālā palīdzība (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Āboli								
Bumbieri								
Kopā (āboli un bumbieri)								
Tomāti								
Burkāni								
Dārzenpipari								
Gurķi un kornišoni								
Kopā (dārzeni)								
Plūmes								
Svaigas galda vīnogas								
Kivi								
Kopā (citi augļi)								
Apelsīni								
Klementīni								
Mandarīni								
Citroni								
Kopā (citrusaugļi)								
Persiki								
Nektarīni								

Produkts	Ražotāju organizācijas			Ražotāji, kas nav organizācijas biedri			Kopējie daudzumi (t)	Savienības kopējā finansiālā palīdzība (EUR)
	Platība (ha)	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)	Platība (ha)	Daudzumi (t)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Kopā (persiki un nektarīni)							(g) = (b) + (e)	(h) = (c) + (f)
Galviņkāposti								
Ziedkāposti un brokoļi								
Sēnes								
Ogas								
Kopā (citi dārzeņi un augļi)								
KOPĀ								

* Par katru paziņojumu aizpilda atsevišķu Excel izklājlapu.

IV PIELIKUMS

**INFORMĀCIJA, KAS SASKAŅĀ AR 10. PANTA 2. PUNKTU JĀNOSŪTA KOPĀ AR PIRMO PAZIŅOJUMU,
KĀ MINĒTS 10. PANTA 1. PUNKTĀ**

IZŅEMŠANA NO TIRGUS – CITI GALAMĒRĶI

**Maksimālās atbalsta summas, ko dalībvalsts noteikusi saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 79. panta
1. punktu un šīs regulas 4. un 5. pantu**

Dalībvalsts: _____

Datums: _____

Produkts	Ražotāju organizācijas ieguldījums (EUR/100 kg)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR/100 kg)
Āboli		
Bumbieri		
Tomāti		
Burkāni		
Galviņkāposti		
Dārzeni		
Ziedkāposti un brokoļi		
Gurķi un korniņi		
Sēnes		
Plūmes		
Ogas		
Svaigas galda vīnogas		
Kivi		
Apelsīni		
Klementīni		
Mandarīni		
Citroni		
Persiki		
Nektarīni		

Maksimālās atbalsta summas, ko dalībvalsts noteikusi saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 85. panta 4. punktu un šīs regulas 6. pantu

Dalībvalsts: _____

Datums: _____

Produkts	Nesegtas platības		Siltumnīcas	
	Ražotāju organizācijas ieguldījums (EUR/ha)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR/ha)	Ražotāju organizācijas ieguldījums (EUR/ha)	Savienības finansiālā palīdzība (EUR/ha)
Āboli				
Bumbieri				
Tomāti				
Burkāni				
Galviņkāposti				
Dārzenpipari				
Ziedkāposti un brokoļi				
Gurķi un kornišoni				
Sēnes				
Plūmes				
Ogas				
Svaigas galda vīnogas				
Kivi				
Apelsīni				
Klementīni				
Mandarīni				
Citroni				
Persiki				
Nektarīni”				